

**Informacija**  
**o programu saradnje sa UNDP-om, sa predlogom Sporazuma o finansiranju**  
**između programa Ujedinjenih nacija za razvoj i Ministarstva finansija**

Sveobuhvatni cilj Programa saradnje je da razvije i osnaži kapacitete Ministarstva finansija za adekvatno usklađivanje dinamike upravljanja u javnom sektoru, čime se unapređuje fiskalni uticaj Crne Gore na globalnoj platformi. Program saradnje za period 2024-2025. godine biće realizovan putem modaliteta direktne implementacije (DIM), kroz niz inicijativa dogovorenih između Ministarstva finansija Crne Gore i UNDP-a, sve u skladu sa strateškim prioritetima u Nacionalnom programskom dokumentu UNDP-a za Crnu Goru za period 2023-2027. godine, koji je prethodno u participativnom procesu, usklađen sa nacionalnim prioritetima Crne Gore.

Ključna područja saradnje uključuju:

1. Istraživanje modaliteta za integraciju ciljeva održivog razvoja (COR) u nacionalne finansijske strategije.
2. Prihvatanje inovativnih, na podacima zasnovanih i fiskalno odgovornih strategija za postizanje COR-ova, naglašavajući ključnu ulogu Ministarstva u usmjeravanju nacionalnih razvojnih prioriteta u skladu sa Agendom 2030 i istovremenim reformskim procesima EU.
3. Omogućavanje uvođenja inovativnih alata, mehanizama i procedura (kao što je *blockchain* tehnologija i slično) koji će doprinijeti većoj transparentnosti i dostupnost podataka i informacija o javnim finansijama građanima, poslovnoj zajednici, sektoru civilnog društva, medijima, međunarodnoj zajednici, itd.
4. Omogućavanje i projektovanje povoljnog okruženja za podsticanje inovativnih finansijskih instrumenata i partnerstava koja podstiču ulaganja javnog i privatnog sektora.
5. Učestvovanje na međunarodnim forumima, konferencijama i radionicama, kako bi se Ministarstvo predstavilo u globalnim finansijskim mrežama i platformama, povećavajući vidljivost i uticaj.

U ovom zajedničkom naporu, UNDP će podržati Ministarstvo finansija obezbjeđujući potrebnu tehničku ekspertizu, resurse i strateške smjernice za postizanje ovih ciljeva.

Očekivani rezultati uključuju:

**Istraživanje modaliteta za integraciju ciljeva održivog razvoja u nacionalne finansijske strategije**

Istraživanjem modaliteta za integraciju ciljeva održivog razvoja (COR) u nacionalne finansijske strategije i usvajanjem inovativnih, na podacima zasnovanih i fiskalno odgovornih pristupa, Ministarstvo će identifikovati efikasne metode za usklađivanje

nacionalnih razvojnih prioriteta sa Agendom 2030 i istovremenim reformskim procesima EU. Ovo će naglasiti ključnu ulogu Ministarstva u usmjeravanju ovih prioriteta u skladu sa svjetskim standardima.

### **Podsticanje okruženja pogodnog za finansijske inovacije i transparentnost**

Kako bi podstaklo okruženje pogodno za inovativne finansijske instrumente kao što su *blockchain* tehnologija i partnerstva, predstavnici Ministarstva će aktivno učestvovati na međunarodnim forumima u cilju sticanja znanja, umrežavanja i stvaranja partnerstva, kao i povećanja svoje globalne vidljivosti. Ovo će se koristiti za poboljšanje transparentnosti i dostupnosti podataka o javnim finansijama za građane, privredne subjekte, civilno društvo, medije i međunarodnu zajednicu, kao i za povećanje ulaganja javnog i privatnog sektora.

Program saradnje uspostaviće UNDP, a finansiraće ga Ministarstvo finansija, UNDP i potencijalno drugi donatori. To će stvoriti okvir za prve početne aktivnosti koje će dopuniti druge programe tehničke pomoći koji podržavaju Ministarstvo finansija i druge relevantne organe Vlade. UNDP će preuzeti finansijsku odgovornost i biti odgovoran za uplaćena sredstva. UNDP će vršiti cjelokupno upravljanje, nadzor i finansijsku kontrolu u skladu sa Pravilima i propisima UNDP-a i redovno će dostavljati izvještaje o napretku implementacije. U konsultaciji sa Ministarstvom finansija i u skladu sa njegovim zahtjevima, UNDP će angažovati relevantne konsultante i eksperte kako bi omogućili postizanje postavljenih ciljeva.

Koristeći relevantna regionalna i međunarodna stručna znanja i roster eksperata, UNDP će pružiti tehničku i stručnu podršku Ministarstvu finansija da osmisli, pokrene i implementira gore navedene inicijative.

Ministarstvo finansija imenovaće tim posvećenih profesionalaca koji će raditi zajedno sa timom UNDP-a, kao i ekspertima angažovanim na inicijativama.

Država: Crna Gora  
**Program saradnje**

<b>Naslov:</b>	Inovativni pristupi integraciji ciljeva održivog razvoja (COR) u politike Ministarstva finansija, Vlada Crne Gore
<b>UNDP Nacionalni programski dokument (CPD), očekivani ishod 2:</b>	Socijalna kohezija, upravljanje usmjereno na ljude, vladavina prava i ljudska prava
<b>Očekivani rezultat(i) Nacionalnog Programskog dokumenta:</b>	Rezultat 3.1: Otvorene i odgovorne nacionalne/ podnacionalne institucije ojačane da promovišu transparentnost, integraciju načela rodne ravnopravnosti i vladavinu prava

**Datumi početka/završetka plana inicijacije:** jun 2024 – jun 2025. godine

**Implementacioni partner:** UNDP

**Kratak opis**

Sveobuhvatni cilj Programa saradnje je da razvije i osnaži kapacitete Ministarstva finansija za adekvatno usklađivanje dinamike upravljanja u javnom sektoru, čime se unapređuje fiskalni uticaj Crne Gore na globalnoj platformi. Program saradnje za period 2024-2025. godine biće realizovan putem modaliteta direktne implementacije (DIM), kroz niz inicijativa dogovorenih između Ministarstva finansija Crne Gore i UNDP-a, sve u skladu sa strateškim prioritetima u Nacionalnom programskom dokumentu UNDP-a za Crnu Goru za period 2023-2027. godine, koji je prethodno u participativnom procesu, usklađen sa nacionalnim prioritetima Crne Gore.

Imenovani vođa tima u UNDP-u u Crnoj Gori biće odgovoran da obezbijedi da Program angažovanja doprinosi rezultatima Nacionalnog programskog dokumenta i traženom standardu kvaliteta, u okviru preciziranih vremenskih rokova i troškova. Vodiće redovne diskusije i razmjenu informacija sa menadžerima inicijativa uključenih u Program kako bi se osiguralo postizanje rezultata.

Programski period:	2024-2025	Ukupno potrebna sredstva	60,000€
Quantum broj projekta:	01002686	Ukupno opredijeljena sredstva:	_____
Quantum broj rezultata:	01002686	• Ministarstvo finansija	50,000€
Rodna oznaka:	GEN 2	• UNDP	10,000€
		○	
		Nefinansirani budžet:	
		Doprinosi u naturi	_____

---

## I. SVRHA I OČEKIVANI REZULTAT

Saradnja Ministarstva finansija i Kancelarije UNDP-a u Crnoj Gori (u daljem tekstu: UNDP), ključna je za unapređenje reformi upravljanja javnim finansijama i promovisanje inicijativa za održivi razvoj. U okviru projekta pod nazivom „Jačanje transparentnog i odgovornog upravljanja javnim finansijama u Crnoj Gori“, koji od 2009. godine sprovodi UNDP uz podršku Ministarstva finansija Slovačke, postignut je značajan napredak u više oblasti.

Ovdje ističemo rezultate aktivnosti u tranziciji sa računovodstva zasnovanog na gotovini na obračunsko računovodstvo, što je omogućeno izradom relevantnih zakona i podzakonskih akata, uz sveobuhvatnu obuku za računovođe u javnom sektoru, koja je obavlja u kontinuitetu.

U okviru ovog projekta podržana je i izrada Programa ekonomskih reformi za period 2023-2025, i 2024-2026, kojim se kreira strateški okvir za vođenje ekonomskih politika i reformi, i koji je od Evropske komisije pohvaljen za relevantnost i participativni pristup korišćen u izradi programa.

Povećani angažman građana, poboljšani regulatorni kapaciteti i naponi na suzbijanju neformalne ekonomije naglašavaju širi uticaj projekta na upravljanje i društveno-ekonomski razvoj.

Kontinuirana saradnja evidentna je kroz tekuće aktivnosti usmjerene na konsolidaciju reformskih napora i rješavanje ključnih izazova. Ove aktivnosti uključuju dalju izradu sekundarnog zakonodavstva i inicijative za obuku za podršku prelasku na obračunsko računovodstvo, redovne obuke o procjeni uticaja propisa, dalju izgradnju kapaciteta i institucionalno jačanje u implementaciji javno-privatnih partnerstava na nacionalnom i lokalnom nivou. Kroz ove zajedničke napore, Ministarstvo finansija i UNDP spremni su da dalje unaprijede reformu upravljanja javnim finansijama.

Ministarstvo finansija ima ključnu ulogu u premošćivanju jaza u stručnosti i praktičnim vještinama neophodnim za usmjeravanje postojećih i mobilizaciju novih resursa za postizanje ciljeva održivog razvoja (COR). Prepoznajući da su tradicionalne metode finansiranja neadekvatne, Ministarstvo mora predvoditi napore za uvođenje inovativnih finansijskih instrumenata i partnerstava koja usmjeravaju postojeća i podstiču nova ulaganja javnog i privatnog sektora. Ovo uključuje izradu okvira koji podstiču održiva ulaganja, uvođenje podsticaja za angažovanje privatnog sektora i jačanje inicijativa za izgradnju kapaciteta, kako bi se relevantni akteri opremili neophodnim vještinama i znanjem.

Pored toga, Ministarstvo treba da integriše COR u nacionalne budžetske procese kako bi se osigurala transparentnost i odgovornost. Ovo uključuje usklađivanje budžetskih stavki sa specifičnim COR-ovima i indikatorima (označavanje budžeta COR-a), omogućavajući jasnu demonstraciju kako finansijska izdvajanja doprinose ishodima održivog razvoja, definisanim Nacionalnom strategijom održivog razvoja do 2030. godine. Sprovedenjem sveobuhvatnog budžetiranja u cilju održivog razvoja, Ministarstvo može pratiti i izvještavati o napretku, osiguravajući da se sredstva efikasno koriste i da su svi akteri svjesni njihovog uticaja. Ovaj pristup ne samo da promoviše bolje upravljanje sredstvima, već gradi i povjerenje i angažman javnog i privatnog sektora u nacionalnoj agendi održivog razvoja.

### **Cilj i pristup Programa saradnje**

Proces pristupanja EU ključni je prioritet za Crnu Goru i smatra se ključnim pokretačem razvoja zemlje, kao i akceleratorom za postizanje COR. Crna Gora je posvećena ciljevima održivog razvoja, usredsređena na povećanje blagostanja za sve, uz smanjenje ekološkog otiska ekonomije i osiguranje dugoročne održivosti. Istovremeno, skoro dvije trećine ciljeva održivog razvoja su usko povezane sa politikama EU, posebno onima iz poglavlja 27 o zaštiti životne sredine i klimatskim promjenama, 23 i 24 o vladavini prava, slobodi i sigurnosti, te 19 o socijalnoj politici i zapošljavanju. Po isteku polovine vremena za ostvarenje COR, njihova ispunjenost na globalnom nivou je svega 16%. U Crnoj Gori, Drugi dobrovoljni nacionalni izvještaj: Crna Gora i Ciljevi održivog razvoja 2016-2021 (VNR), pokazao je da je napredak postignut, ali i upozorio na brojne izazove. Između ostalog, izvještaj je ukazao na neophodnost prikupljanja podataka uz jačanje zvaničnog i administrativnog statističkog sistema. Izvještaj Državne revizorske institucije o reviziji uspjeha „Pripremljenost institucija Crne Gore za realizaciju ciljeva održivog razvoja iz Programa održivog razvoja do

2030. godine“ ukazuje da institucije u Crnoj Gori nijesu u dovoljnoj mjeri pripremljene za realizaciju ciljeva održivog razvoja iz Programa održivog razvoja do 2030. godine, te se njihova pripremljenost ocjenjuje kao djelimično uspješna.

Pored toga, u cilju pravovremenog izvještavanja i transparentnosti i odgovornosti u radu, Ministarstvo treba da integriše COR u nacionalne budžetske procese. Ovo uključuje povezivanje budžetskih stavki sa specifičnim COR-ovima i indikatorima, kako bi se pratilo izdvajanje i realizacija sredstava u odnosu na pojedinačne ciljeve i indikatore. Sprovedenjem sveobuhvatnog budžetiranja u cilju održivog razvoja, Ministarstvo može pratiti i izvještavati o napretku, osiguravajući da se sredstva efikasno koriste i da su svi akteri svjesni njihovog uticaja. Ovaj pristup promovise bolje upravljanje sredstvima, i doprinosi izgradnji povjerenja i veći angažman javnog i privatnog sektora u ostvarenju nacionalne agende održivog razvoja.

U tom cilju, Ministarstvo finansija i UNDP započeli su zajedničke napore da pruže tehničku i stručnu pomoć neophodnu za povećanje kapaciteta Ministarstva, čime se olakšava traženje inovativnih rješenja.

Ključna područja saradnje uključuju:

1. Istraživanje modaliteta za integraciju ciljeva održivog razvoja (COR) u nacionalne finansijske strategije.
2. Prihvatanje inovativnih, na podacima zasnovanih i fiskalno odgovornih strategija za postizanje COR-ova, naglašavajući ključnu ulogu Ministarstva u usmjeravanju nacionalnih razvojnih prioriteta u skladu sa Agendom 2030 i istovremenim reformskim procesima EU.
3. Omogućavanje uvođenja inovativnih alata, mehanizama i procedura (kao što je *blockchain* tehnologija i slično) koji će doprinijeti većoj transparentnosti i dostupnost podataka i informacija o javnim finansijama građanima, poslovnoj zajednici, sektoru civilnog društva, medijima, međunarodnoj zajednici, itd.
4. Omogućavanje i projektovanje povoljnog okruženja za podsticanje inovativnih finansijskih instrumenata i partnerstava koja podstiču ulaganja javnog i privatnog sektora.
5. Učestvovanje na međunarodnim forumima, konferencijama i radionicama, kako bi se Ministarstvo predstavilo u globalnim finansijskim mrežama i platformama, povećavajući vidljivost i uticaj.

U ovom zajedničkom naporu, UNDP će podržati Ministarstvo finansija obezbjeđujući potrebnu tehničku ekspertizu, resurse i strateške smjernice za postizanje ovih ciljeva.

**Očekivani rezultati uključuju:**

#### **Rezultat 1:**

##### **Istraživanje modaliteta za integraciju ciljeva održivog razvoja u nacionalne finansijske strategije**

Istraživanjem modaliteta za integraciju ciljeva održivog razvoja (COR) u nacionalne finansijske strategije i usvajanjem inovativnih, na podacima zasnovanih i fiskalno odgovornih pristupa, Ministarstvo će identifikovati efikasne metode za usklađivanje nacionalnih razvojnih prioriteta sa Agendom 2030 i istovremenim reformskim procesima EU. Ovo će naglasiti ključnu ulogu Ministarstva u usmjeravanju ovih prioriteta u skladu sa svjetskim standardima.

#### **Rezultat 2:**

##### **Podsticanje okruženja pogodnog za finansijske inovacije i transparentnost**

Kako bi podstaklo okruženje pogodno za inovativne finansijske instrumente kao što su *blockchain* tehnologija i partnerstva, predstavnici Ministarstva će aktivno učestvovati na međunarodnim forumima u cilju sticanja znanja, umrežavanja i stvaranja partnerstva, kao i povećanja svoje globalne vidljivosti. Ovo će se koristiti za poboljšanje transparentnosti i dostupnosti podataka o javnim finansijama za građane, privredne subjekte, civilno društvo, medije i međunarodnu zajednicu, kao i za povećanje ulaganja javnog i privatnog sektora.

---

## **II. UPRAVLJAČKI ARANŽMANI**

Program saradnje uspostaviće UNDP, a finansiraće ga Ministarstvo finansija, UNDP i potencijalno drugi donatori. To će stvoriti okvir za prve početne aktivnosti koje će dopuniti druge programe tehničke pomoći koji podržavaju Ministarstvo finansija i druge relevantne organe Vlade. UNDP će preuzeti finansijsku odgovornost i biti odgovoran za uplaćena sredstva. UNDP će vršiti cjelokupno upravljanje, nadzor i finansijsku kontrolu u skladu sa Pravilima i propisima UNDP-a i redovno će dostavljati izvještaje o napretku implementacije. U konsultaciji sa Ministarstvom finansija i u skladu sa njegovim zahtjevima, UNDP će angažovati relevantne konsultante i eksperte kako bi omogućili postizanje postavljenih ciljeva.

Koristeći relevantna regionalna i međunarodna stručna znanja i roster eksperata, UNDP će pružiti tehničku i stručnu podršku Ministarstvu finansija da osmisli, pokrene i implementira gore navedene inicijative.

Ministarstvo finansija imenovaće tim posvećenih profesionalaca koji će raditi zajedno sa timom UNDP-a, kao i ekspertima angažovanim na inicijativama.

---

## **III. MONITORING**

Monitoring implementacije Programa saradnje biće u nadležnosti UNDP-a. Vođa tima u Kancelariji UNDP-a u Crnoj Gori nadgledaće proces monitoringa, osiguravajući da se aktivnosti izvode na vrijeme i da su rezultati usklađeni sa planiranim ciljevima.

**SPORAZUM O FINANSIRANJU**  
**IZMEĐU PROGRAMA UJEDINJENIH NACIJA ZA RAZVOJ**  
**I MINISTARSTVA FINANSIJA CRNE GORE**

S OBZIROM DA su se Program Ujedinjenih nacija za razvoj (u daljem tekstu: „UNDP“) i Ministarstvo finansija Crne Gore (u daljem tekstu „Ministarstvo“) sporazumjeli da će saradivati na sprovođenju Projekta angažovanja „Inovativni pristupi integraciji ciljeva održivog razvoja u Ministarstvo finansija, Vlada Crne Gore“ (u daljem tekstu: Projekat) opisanom u priloženom Projektom dokumentu, i podnesenom Ministarstvu informacije radi.

S OBZIROM DA je Ministarstvo obavijestilo UNDP o spremnosti da UNDP-u prenese finansijska sredstva („Finansijski doprinos“) u svrhe zajedničkog finansiranja kako bi se uvećala ukupna raspoloživa sredstva za Projekat;

S OBZIROM DA je UNDP imenovan kao Partner zadužen za sprovođenje Projekta („Partner zadužen za sprovođenje“),

STOGA su se UNDP i Ministarstvo dogovorili kao što slijedi:

**Član 1**

1. Ministarstvo se obavezuje da će staviti na raspolaganje UNDP-u Finansijski doprinos u iznosu od 50.000,00 EUR [pedeset hiljada eura] na način opisan u stavu 2 ovog člana.
2. Ministarstvo se obavezuje da će, u skladu sa niže navedenim planom uplata, uplaćivati Finansijski doprinos na račun broj: 510000000102164417 kod Crnogorske komercijalne banke (CKB) - korisnik UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME (UNDP).

**Datum dospjeća uplate**

**Iznos (EUR)**

(a) 2024.

50.000,00

3. Ministarstvo se obavezuje da će obavijestiti UNDP o uplati Finansijskog doprinosa i to tako što će na email adresu [registry.me@undp.org](mailto:registry.me@undp.org) poslati sve informacije o predmetnoj doznaci, uključujući sljedeće: Ministarstvo, UNDP Crna Gora, Projekat „Inovativni pristupi integraciji ciljeva održivog razvoja u Ministarstvo finansija, Vlada Crne Gore“. Ove informacije treba unijeti i u napomene uz bankarsku doznaku prilikom transakcije upućivanja doznake na UNDP.
4. Ukoliko je uplata izvršena u nekoj drugoj valuti umjesto u američkim dolarima, njena vrijednost se utvrđuje primjenom važećeg operativnog kursa Ujedinjenih nacija na dan

uplate. U slučaju da dođe do promjene operativnog kursa Ujedinjenih nacija prije nego UNDP u potpunosti iskoristi datu uplatu, vrijednost preostalog iznosa sredstava shodno će se prilagoditi novom kursu. Ukoliko u tom slučaju dođe do smanjenja vrijednosti preostalih sredstava, UNDP se obavezuje da će o tome obavijestiti Vladu kako bi se utvrdilo da li Ministarstvo može da opredijeli dodatna sredstva. U slučaju da dodatna sredstva ne budu obezbijeđena, finansijska pomoć koju UNDP predviđa za Projekat može se umanjiti ili privremeno ili trajno obustaviti.

5. Prethodno navedeni plan uplata podrazumijeva da se Finansijski doprinosi moraju uplaćivati prije sprovođenja planiranih aktivnosti. Plan se može izmijeniti kako bi se uskladio sa tempom napredovanja u izvršavanju projekta. UNDP neće apsorbovati nikakav gubitak koji nastane u okviru Projekta (uključujući i promjene deviznog kursa, ali ne samo to). Strane priznaju i saglasne su da se svaki gubitak naplaćuje Projektu.
6. Svi finansijski izvještaji i bilansi izražavaju se u američkim dolarima.
7. UNDP može prihvatiti Finansijski doprinos u nekoj drugoj valuti umjesto u američkim dolarima ukoliko je ta druga valuta konvertibilna ili ukoliko je UNDP može odmah koristiti, a shodno uslovima iz stava 6 ovog člana. Svaka promjena valute podrazumijeva prethodnu saglasnost UNDP.

## Član 2

1. Shodno odlukama i uputstvima Izvršnog odbora UNDP-a koji se ogledaju u njegovoj Politici o povraćaju troškova iz drugih sredstava, na Finansijski doprinos primjenjuje se povraćaj indirektnih troškova kojima će biti izloženi sjedište UNDP-a i strukture nacionalne kancelarije tokom pružanja usluga Opšte podrške za menadžment (GMS). Kako bi se pokrili troškovi GMS-a, na Finansijski doprinos se zaračunava naknada u iznosu od 3%. Uz to, pod uslovom da su nedvosmisleno povezani sa konkretnim projektom (projektima), svi direktni troškovi sprovođenja, uključujući i troškove Partnera zaduženog za sprovođenje, navode se u budžetu projekta pod odgovarajućom stavkom u budžetu i shodno tome se pokrivaju iz projekta.
2. Ukupni iznos sredstava opredijeljenih za ovaj projekat, zajedno sa procijenjenim iznosom naknade za povezane usluge podrške, ne smije premašiti iznos ukupnih sredstava koja se shodno ovom Sporazumu stavljaju na raspolaganje za ovaj projekat kao i sredstava koja mogu biti opredijeljena za ovaj projekat na ime troškova projekta i troškova podrške iz drugih izvora finansiranja.



### Član 3

1. UNDP će koristiti Finansijski doprinos u skladu sa svojim pravilima i procedurama i u skladu sa svojim uobičajenim procedurama za sprovođenje projekata.
2. Upravljanje projektom i troškovima odvijaće se u skladu sa propisima, pravilima, politikom i procedurama UNDP-a i, po potrebi, propisima, pravilima, politikom i procedurama Partnera zaduženog za sprovođenje.

### Član 4

1. Izvršavanje obaveza UNDP-a i Partnera zaduženog za sprovođenje shodno ovom Sporazumu i odgovarajućoj projektnoj dokumentaciji zavisi od toga da li će UNDP primiti Finansijski doprinos u skladu sa Planom uplata navedenim u Članu 1, stav 2, gore. UNDP ne može početi sa sprovođenjem aktivnosti prije nego što dobije Finansijski doprinos ili prvu tranšu Finansijskog doprinosa (zavisno od konkretnog slučaja).
2. Ukoliko se očekuje ili ukoliko dođe do nepredviđenog porasta troškova ili obaveza (usljed inflatornih kretanja, promjene kursa ili drugih nepredviđenih troškova), UNDP je dužan da Ministarstvu pravovremeno dostavi dodatnu procjenu o tome kolika će dodatna finansijska sredstva biti neophodna. Ministarstvo se obavezuje da će učiniti sve moguće napore da UNDP-u stavi na raspolaganje dodatna neophodna sredstva.
3. Ukoliko Finansijski doprinos iz Člana 1, stav 2, ne bude primljen shodno planu uplata, ili ukoliko neophodna dodatna finansijska sredstva iz stava 2 ovog člana ne budu obezbijedena od strane Ministarstva ili iz drugih izvora, finansijska pomoć koju UNDP predviđa za Projekat shodno ovom Sporazumu može se umanjiti ili privremeno ili trajno obustaviti.

### Član 5

Vlasništvo nad opremom, robom i drugom imovinom finansiranom iz Finansijskog doprinosa pripada UNDP-u. Sva pitanja vezana za prenos vlasništva od strane UNDP-a regulišu se u skladu sa odgovarajućim politikama i procedurama UNDP-a.

### Član 6

Finansijski doprinos podliježe isključivo internim i eksternim revizorskim procedurama koje predviđaju finansijski propisi, pravila, politike i procedure UNDP-a.

### Član 7

UNDP se obavezuje da će na zahtjev Ministarstva dostaviti finansijske i druge izvještaje sačinjene u skladu sa procedurama UNDP-a koje regulišu izvještavanje.

### Član 8

1. UNDP se obavezuje da će obavijestiti Ministarstvo o konačnom izvršenju svih aktivnosti u vezi sa Projektom u skladu sa Projektnim dokumentom.
2. Bez obzira na izvršenje svih aktivnosti u vezi sa Projektom, UNDP zadržava neiskorišćena sredstva iz Finansijskog doprinosa sve dok sve obaveze nastale po osnovu sprovođenja aktivnosti finansiranih Finansijskim doprinosom ne budu izmirene i dok ne budu propisno privedene kraju.
3. Ukoliko se ispostavi da su neiskorišćena sredstva nedovoljna za izmirenje pomenutih obaveza, UNDP se obavezuje da će o tome obavijestiti Ministarstvo i konsultovati se sa njom o tome kako se predmetne obaveze mogu izmiriti.
4. U slučaju da se Projekat završi u skladu sa projektnim dokumentom, sva sredstva u iznosu manjem od 5.000 USD (pet hiljada američkih dolara) koja ostanu nepotrošena nakon što su izmirene sve obaveze UNDP će automatski preusmjeriti. Sva sredstva veća od 5.000 USD (pet hiljada američkih dolara) koja ostanu nepotrošena nakon što su izmire sve obaveze UNDP će preusmjeriti nakon konsultacija sa Ministarstvom.

### Član 9

Strane se slažu da je značajno preduzeti sve mjere predostrožnosti kako bi se izbjegla korupcija. Sa tim ciljem UNDP ima standard postupanja kojim se uređuje rad njegovih zaposlenih, uključujući i koruptivne prakse vezane za dodjeljivanje i administriranje ugovora, grantova i drugih benefita, kao što je predviđeno Propisima i pravilima za zaposlene u Ujedinjenim nacijama, u Finansijskim propisima i pravilima UNDP i Priručniku za nabavke UNDP.

### Član 10

U skladu sa brojnim odlukama Savjeta bezbjednosti Ujedinjenih nacija, uključujući S/RES/1269 (1999), S/RES 1368 (2001) i S/RES/1373 (2001), i donator i UNDP snažno su posvećeni međunarodnoj borbi protiv terorizma, a naročito protiv finansiranja terorizma. Politika UNDP-a jeste da pokuša da obezbijedi da se ništa od njegovih sredstava ne koristi direktno ili indirektno za pružanje podrške pojedincima ili pravim licima povezanim sa terorizmom. U skladu sa ovom politikom UNDP se obavezuje da upotrijebi razumna

nastojanja da obezbijedi da ništa od sredstava koja su predviđena ovim Ugovorom ne bude upotrijebljeno da se pruži podrška pojedincima ili pravnim licima povezanim sa terorizmom.

### Član 11

1. Nakon obavljenih konsultacija između dvije strane ovog Sporazuma, a pod uslovom da je iznos sredstava Finansijskog doprinosa koja su već primljena, zajedno sa drugim raspoloživim sredstvima u svrhe Projekta, dovoljan za ispunjavanje svih obaveza po osnovu sprovođenja Projekta, UNDP ili Ministarstvo mogu raskinuti ovaj Sporazum. Sporazum prestaje da važi trideset dana od dana kada jedna od Strana u pisanoj formi obavijesti drugu Stranu o svojoj odluci da raskine Sporazum.
2. U slučaju da neiskorišćene uplate Finansijskog doprinosa, zajedno sa ostalim raspoloživim sredstvima u svrhe Projekta, nijesu dovoljne za izmirivanje predmetnih obaveza, UNDP se obavezuje da će o tome obavijestiti Ministarstvo i konsultovati se sa njim o tome kako se predmetne obaveze mogu izmiriti.
3. Bez obzira na raskid ovog Sporazuma, UNDP zadržava neiskorišćena sredstva sve dok sve obaveze nastale po osnovu sprovođenja aktivnosti finansiranih Finansijskim doprinosom ne budu izmirene i dok ne budu propisno privedene kraju.
4. U slučajevima raskida ovog Sporazuma prije završetka Projekta, sva sredstva u iznosu manjem od 5.000 USD (pet hiljada američkih dolara) koja ostanu nepotrošena nakon što su izmirene sve obaveze UNDP će automatski preusmjeriti. Sva sredstva veća od 5.000 USD (pet hiljada američkih dolara) koja ostanu nepotrošena nakon što se izmire sve obaveze, UNDP će preusmjeriti nakon konsultacija sa Ministarstvom.

### Član 12

Svako obavještenje ili prepiska između UNDP-a i Ministarstva treba da se adresira kao što slijedi:

- (a) Ministarstvo finansija:

Adresa: Stanka Dragojevića br. 2,  
81000 Podgorica, Crna Gora

- (b) UNDP se obavezuje da će po prijemu sredstava Ministarstvu poslati potvrdu elektronskim putem na email adresu datu u nastavku čime se potvrđuje da je UNDP primio doznačena sredstva

email adresa za Ministarstvo: xxx.xxxxxxx@mif.gov.me

(c) UNDP: Ekaterina Paniklova, stalna predstavnica UNDP

Adresa: UNDP  
UN Eko zgrada, Stanka Dragojevića bb,  
81000 Podgorica, Crna Gora  
e-mail adresa: [registry.me@undp.org](mailto:registry.me@undp.org)

### Član 13

Ovaj Sporazum stupa na snagu pošto ga potpišu obje strane, na dan posljednjeg potpisa.

POTVRĐUJUĆI NAVEDENO, mi, dolje potpisani, propisno ovlašćeni, potpisujemo ovaj Sporazum sačinjen u dva primjerka na engleskom i crnogorskom jeziku. U slučaju neslaganja, engleska verzija će imati prednost u svrhu tumačenja.

Za Ministarstvo finansija Crne Gore:

Za Program Ujedinjenih  
nacija za razvoj (UNDP):

Ime: Novica Vuković

Ime: Ekaterina Paniklova

Titula: Ministar

Titula: Stalna predstavnica

Datum:

Datum:

\*\*\*Kraj prevoda